



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

LT2/3A.54 – SA381

Lima, 15 de agosto de 2016

Para: Ing. Juan Pedro Irigoien, Administrador Nacional, ANAC, Argentina
Sr. ATCO César Augusto Varela Carvajal, Director Ejecutivo, DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia
Sr. José Ricardo Pataro Botelho, Director-Presidente, ANAC, Brasil
Ten. Brig. do Ar Carlos Vuyk de Aquino, Director General, DECEA y Presidente, CERNAI, Brasil
General de Brigada Aérea (A) Víctor O. Villalobos, Director General, DGAC, Chile
Dr. Alfredo Bocanegra, Director General, UAEAC, Colombia
Sr. Giovanni Wladimir Dillon Pozo, Director General, DGAC (E), Ecuador
Ing. Alfredo Fonseca Mora, Director General, AAC, República de Panamá
Dr. Luis Manuel Aguirre, Presidente, DINAC, Paraguay
Sr. Gonzalo Pérez Wicht, Director General (e), DGAC, Perú
Brig. Gral. (Av.) Antonio Alarcón, Director Nacional, DINACIA, Uruguay
Cap. Jorge Luis Montenegro Carrillo, Presidente, INAC, República Bolivariana de Venezuela

Asunto: **Novena Reunión Multilateral AIM de la Región SAM para la transición del AIS a la AIM (SAM/AIM/9)**
Lima, Perú, del 24 al 28 de octubre de 2016

Tramitación: Tomar nota y confirmar participación hasta el **26 de setiembre de 2016**

Distinguido señor:

Tengo el honor de dirigirme a usted para informarle que en seguimiento a las actividades para la transición del AIS a la AIM, se ha previsto la realización de la Novena Reunión Multilateral AIM de la Región SAM (SAM/AIM/9), a llevarse a cabo en la Oficina Regional Sudamericana de la OACI, Lima, Perú, del 24 al 28 de octubre de 2016.

Esta reunión tiene como objetivo apoyar a los Estados en la culminación de la implementación de la Fase 1 y proyectar la Fase 2 de la “Hoja de Ruta para la transición del AIS a la AIM de la OACI”, así como dar seguimiento a los proyectos AIM del GREPECAS y a los planes de acción de los Estados para realizar esta transición.

Se recomienda que las delegaciones participantes en esta reunión se encuentren integradas por expertos directamente involucrados en la gestión de la implantación de un sistema de gestión de la calidad en el AIS, en el suministro de datos electrónicos del terreno y los obstáculos (e-TOD), así como en el intercambio de información aeronáutica y datos aeronáuticos (AIXM).

La reunión se llevará a cabo en español y sólo se proporcionará interpretación simultánea al inglés, en caso se reciban en esta Oficina Regional las confirmaciones de participación de delegados de Estados de habla inglesa antes del **26 de setiembre de 2016**.

En el **Adjunto A** encontrará el Orden del Día provisional de la reunión con sus respectivas notas aclaratorias. La información general sobre la sede de la reunión se puede encontrar en la página web de la Oficina Regional SAM de la OACI: <http://www2010.icao.int/SAM/>. Asimismo, la demás documentación relacionada con el evento será publicada en el sitio web, opción *Reuniones*, tan pronto esté disponible. No se tiene previsto distribuir documentación durante el desarrollo del evento, por lo que se recomienda que los participantes la porten impresa o en una computadora portátil.

En caso su Administración/Organización desee presentar documentos sobre los temas de la agenda, le ruego se sirva remitirlos a esta Oficina Regional, no más tarde del **26 de setiembre de 2016**, a fin de disponer del tiempo necesario para su traducción y edición. Los documentos que no puedan enviarse hasta dicha fecha, deberán ser provistos en ambos idiomas por la Administración/Organización que los presente. Las notas informativas se presentarán únicamente en su idioma original, a menos que sus autores faciliten versiones traducidas. Las plantillas de las de estudio e informativas, serán publicadas en la página web de la Oficina Regional SAM <http://www2010.icao.int/SAM/>.

En este sentido, me permito recordarle la importancia de que su Administración presente los avances alcanzados para cumplir con las metas establecidas en la Declaración de Bogotá.

Considerando lo antedicho, y en vista de la importancia de los temas a ser discutidos para continuar con el desarrollo de una adecuada transición del AIS a la AIM, me es grato invitar a su Administración a nominar expertos para participar en esta reunión, haciendo llegar a esta Oficina Regional (icaosam@icao.int), hasta el **26 de setiembre de 2016**, el(los) formulario(s) de registro correspondiente(s) que se incluye como **Adjunto B**, debidamente completado(s) para cada delegado.

De requerir mayor información con respecto a esta actividad, no dude en contactar al Sr. Jorge Armoa (jarmoa@icao.int), Especialista Regional de Gestión de Información Aeronáutica y Meteorología (AIM/MET) de la Oficina Regional Sudamericana de la OACI.

Acepte, distinguido señor, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Franklin Hoyer
Director Regional
Oficina Sudamericana de la OACI
Lima

Adjunto
Lo indicado

cc: Dr. Hernán Gómez, Director Nacional de Transporte Aéreo, ANAC, Argentina
Sr. Oscar Villabona, Director Nacional de Inspección de Navegación Aérea, ANAC, Argentina
Sr. Daniel Longo, Superintendente de Relaciones Internacionales, ANAC, Brasil
Sr. Daniel Vieira Soares, Gerente Técnico de Coordinación con Organizaciones Int., GCOI, ANAC, Brasil
Cel. R1 Roberto Tavares Figueiredo, Secretario Ejecutivo de la CERNAI, Brasil
Sr. Luis Rossi, Encargado de la Sección RAI, DGAC, Chile
Cr. Luis Carlos Córdoba, Subdirector General, UAEAC, Colombia
Dra. Marcela Chedrauy, Coordinadora del Grupo de Gestión de Estándares Internacionales, UAEAC, Colombia
Magister Jamil Efrén Anaguano Correa, Subdirector General de Aviación, DGAC, Ecuador
Cap. Robert Katz, Coordinador Nacional AAC OACI, Panamá
Ing. Alfredo Broce, Unidad de Cooperación Técnica de AAC, Panamá
Lic. Luciana Cairét, Dirección de Relaciones Internacionales, DINAC, Paraguay
Dr. Luis Nuñez Vidal, Coordinador Principal DGAC, Perú
Sra. Mercedes Delpino Aspiazu, Coordinadora Suplente, DGAC, Perú
Sr. Dhenis Cabrera Garrido, Gerente General (e), CORPAC S.A., Perú
Sra. Yuraima Avendaño, Gerente General, Oficina Relaciones Intl. INAC, República Bolivariana de Venezuela
Sr. Fredy Pimentel, Gerente de Relaciones con la OACI, INAC, República Bolivariana de Venezuela